(Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu)

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA 2004/852/KĀDP

(2004. gada 13. decembris)

par ierobežojošiem pasākumiem pret Kotdivuāru

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 15. pantu,

tā kā:

(1) 2004. gada 15. novembrī ANO Drošības padome pieņēma Rezolūciju Nr. 1572 (2004), še turpmāk – "ANO DP Rezolūcija 1572 (2004)", ar ko dalībvalstu pilsoņiem vai no dalībvalstu teritorijām vai izmantojot kuģus, kuri kuģo ar to karogu, un to lidmašīnas, aizliedz ieroču un ar tiem saistīto visa veida materiālu, jo īpaši militāro gaisa transportlīdzekļu un aprīkojuma tiešu vai netiešu piegādi, pārdošanu vai pārvešanu uz Kotdivuāru, neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir dalībvalstu teritorijā vai nē, kā arī aizliedz sniegt jebkādu ar militāro darbību saistītu atbalstu, konsultēšanu vai apmācību.

(2) Lai īstenotu šos pasākumus, būtu jāaizliedz arī ar militāro darbību saistīta finansēšana vai finanšu palīdzība.

(3) ANO DP Rezolūcijā 1572 (2004) arī nosaka pasākumus, lai novērstu visu to personu iebraukšanu dalībvalstīs vai to tranzītu caur dalībvalstīm, kuras norādījusi ar Rezolūcijas 14. pantu izveidotā komiteja (turpmāk – "Komiteja") un kuras apdraud miera un nacionālā izlīguma procesu Kotdivuārā, jo īpaši tās personas, kas bloķē Linas-Markusī un *Accra III* nolīgumu īstenošanu, kā arī jebkuras citas personas, kas norādītas kā atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību un starptautisko humanitāro tiesību pārkāpumiem Kotdivuārā, pamatojoties uz attiecīgu informāciju, kā arī personas, kas publiski kurina naidu un aicina uz vardarbību, un personas, kuras pēc Komitejas atzinuma ir pārkāpušas pasākumus, kas noteikti saskaņā ar ieroču embargo.

(4) Turklāt ANO DP Rezolūcijā 1572 (2004) nosaka tādu līdzekļu, citu finanšu aktīvu un saimniecisko resursu iesaldēšanu, kas pieder vai ko tieši vai netieši kontrolē personas, kuras norādījusi Komiteja, vai kas pieder vai ko tieši vai netieši kontrolē jebkura persona, kura rīkojas viņu vārdā vai viņu vadībā, kā to nosaka Komiteja, un ka līdzekļi, finanšu aktīvi vai saimnieciskie resursi nav pieejami minētajām personām vai uzņēmumiem vai to labā.

(5) ANO DP Rezolūcijas 1572 (2004) 19. pantā ir paredzēts, ka pasākumi saistībā ar iebraukšanu dalībvalstīs vai tranzītu caur tām un saistībā ar līdzekļu, finanšu aktīvu vai saimniecisko resursu iesaldēšanu stāsies spēkā 2004. gada 15. decembrī, ja vien Drošības Padome līdz tam nenoteiks, ka Linas-Markusī un *Accra III* nolīgumu parakstītājas puses ir izpildījušas visas saistības, ko tās uzņēmušās saskaņā ar *Accra III* nolīgumu un ir uzsākušas pilnībā īstenot Linas-Markusī nolīgumu.

(6) 2004. gada 22. novembrī Padome paziņoja, ka, lai turpinātu atbalstīt mieru Kotdivuārā un novērstu apakšreģiona destabilizāciju, ES turpinās atbalstīt iniciatīvu, ko uzsākusi Rietumāfrikas valstu Ekonomikas kopiena (RVEK) un Āfrikas Savienība (ĀS).

(7) Padome arī atkārtoti apstiprināja, ka ES ir stingri apņēmusies ar visiem atbilstīgiem līdzekļiem atbalstīt Linas-Markusi un Akras nolīgumu īstenošanu.

(8) Lai īstenotu konkrētus pasākumus, ir vajadzīga Kopienas rīcība,

IR PIEŅĒMUSI ŠO KOPĒJO NOSTĀJU.

1. pants

Šajā kopējā nostājā termins "tehniskā palīdzība" ir jebkurš tehnisks atbalsts, kas saistīts ar remontu, attīstību, ražošanu, montāžu, testēšanu, apkopi vai jebkuru citu tehnisku pakalpojumu, un tas var būt, piemēram, sagatavošana, konsultācijas, apmācība, darba zināšanu vai prasmju nodošana vai konsultatīvi pakalpojumi; tehniskā palīdzība ietver verbālus palīdzības veidus.

2. pants

1. Ieroču un ar tiem saistīto visu veidu materiālu, tostarp ieroču un munīcijas, militāro transportlīdzekļu un aprīkojuma, paramilitārā aprīkojuma un visa iepriekšminētā rezerves daļu, kā arī iekšējām represijām iespējami izmantojama aprīkojuma pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports uz Kotdivuāru, ko īsteno dalībvalstu pilsoņi vai ko veic no dalībvalstu teritorijas, vai izmantojot kuģus, kuri kuģo ar to karogu, un to lidmašīnas, ir aizliegta neatkarīgi no tā, vai to izcelsme ir dalībvalstu teritorijā vai nav.

2. Aizliegts arī:

a) tieši vai netieši jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Kotdivuārā vai izmantošanai Kotdivuārā piešķirt, pārdot, piegādāt vai sniegt tehnisku palīdzību, brokeru pakalpojumus un citus pakalpojumus, kas saistīti ar militārām darbībām un ieroču un visu veidu ar tiem saistīto materiālu, tostarp ieroču un munīcijas, militāro transportlīdzekļu un aprīkojuma, paramilitārā aprīkojuma un visa iepriekšminētā rezerves daļu, kā arī aprīkojuma, ko varētu izmantot iekšējām represijām, piegādi, ražošanu, uzturēšanu vai izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai personai, vienībai vai struktūrai Kotdivuārā vai izmantošanai Kotdivuārā piešķirt finansējumu vai finanšu palīdzību militārām darbībām, jo īpaši ieskaitot piešķīrumus, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu jebkādai tiešai vai netiešai ieroču un ar tiem saistīto materiālu, kā arī iekšējām represijām iespējami izmantojama aprīkojuma pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportam.

3. pants

1. Kopējās nostājas 2. pantu nepiemēro:

a) piegādēm un tehniskajai palīdzībai, kas paredzēta vienīgi Apvienoto Nāciju Organizācijas atbalstam vai lietošanai Kotdivuārā, kā arī Francijas spēkiem, kas to atbalsta;

b) — tāda militārā aprīkojuma, kas nav nāvējošs, pārdošanai, piegādei, nosūtīšanai vai eksportam, kas paredzēts vienīgi humanitārām vai aizsardzības vajadzībām, ietverot tādu aprīkojumu, kas paredzēts ES, ANO, Āfrikas Savienības un RVEK krīžu pārvarēšanas operācijām,

— finansēšanai un finanšu palīdzības sniegšanai, kas saistīta ar šādu aprīkojumu,

— tehniskās palīdzības sniegšanai un apmācībai, kas saistīta ar šādu aprīkojumu,

kā to iepriekš apstiprinājusi Komiteja;

c) aizsargapģērba, tostarp bruņuvestu un militāro ķiveru, pārdošanai, piegādei, nosūtīšanai un eksportam, ko uz laiku Apvienoto Nāciju Organizācijas personāls, ES, Kopienas vai tās dalībvalstu personāls, informācijas līdzekļu un humanitārie un attīstības darbinieki, kā arī saistītais personāls eksportē uz Kotdivuāru tikai savai personīgajai lietošanai;

d) preču realizācijai vai piegādēm, ko uz laiku nosūta vai eksportē uz Kotdivuāru tās valsts bruņotajiem spēkiem, kura piedalās operācijā, saskaņā ar starptautiskajām tiesībām vienīgi nolūkā tieši atvieglot tās valstspiederīgo evakuāciju un to personu evakuāciju, par kurām tai ir konsulārā atbildība Kotdivuārā, par ko iepriekš paziņots Komitejai;

e) ieroču un ar tiem saistīto materiālu, kā arī tehniskās apmācības un atbalsta pārdošanai, piegādei, nosūtīšanai vai eksportam, kas paredzēts vienīgi izmantošanai saistībā ar aizsardzības un drošības spēku pārstrukturizēšanas procesu atbilstīgi Linas-Markusī nolīguma 3. punkta f) apakšpunktam, kā to iepriekš apstiprinājusi Komiteja.

4. pants

1. Dalībvalstis veic visu vajadzīgos pasākumus, lai novērstu visu to personu iebraukšanu dalībvalstīs vai to tranzītu caur dalībvalstīm, kuras norādījusi Komiteja un kuras apdraud miera un nacionālā izlīguma procesu Kotdivuārā, jo īpaši tās personas, kas bloķē Linas-Markusī un *Accra III* nolīgumu īstenošanu, kā arī jebkuras citas personas, kas noteiktas kā atbildīgas par nopietniem cilvēktiesību un starptautisko humanitāro tiesību pārkāpumiem Kotdivuārā, pamatojoties uz attiecīgu informāciju, kā arī personas, kas publiski kurina naidu un aicina uz vardarbību, un personas, kuras pēc Komitejas atzinuma ir pārkāpušas pasākumus, kas noteikti ANO DP Rezolūcijas 1572 (2004) 7. punktā.

Attiecīgās personas ir uzskaitītas pielikumā.

2. Šā panta 1. punkts neliek dalībvalstij aizliegt saviem valstspiederīgajiem ieceļot tās teritorijā.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja Komiteja konstatē, ka šis ceļojums notiek steidzamu humānu iemeslu dēļ, tostarp reliģiska pienākuma dēļ, vai ja Komiteja secina, ka šis izņēmums sekmētu ANO Drošības padomes rezolūciju mērķu sasniegšanu, veicinot mieru un nacionālo izlīgšanu Kotdivuārā, kā arī stabilitāti reģionā.

4. Gadījumos, ja saskaņā ar 3. punktu kāda dalībvalsts ļauj tās teritorijā iebraukt vai tai caurbraukt Komitejas norādītajām personām, atļauja dod tiesības sasniegt tikai to mērķi, kam atļauja piešķirta, un to var izmantot tikai tās personas, uz kurām tā attiecas.

5. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus, citus finanšu aktīvus un saimnieciskos resursus, kas pieder vai ko tieši vai netieši kontrolē personas, kuras norādījusi Komiteja, vai kuri pieder vai kurus tieši vai netieši kontrolē jebkura persona, kas rīkojas viņu vārdā vai viņu vadībā, kā to noteikusi Komiteja.

2. Līdzekļi, finanšu aktīvi un saimnieciskie resursi nav tieši vai netieši pieejami Komisijas norādītajām personām vai vienībām vai izmantošanai šo personu vai vienību labā.

3. Izņēmumi pieļaujami attiecībā uz līdzekļiem, citiem finanšu aktīviem un saimnieciskajiem resursiem, ja:

a) tie nepieciešami, lai segtu pamatizdevumus, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, medikamentiem un ārstniecisko palīdzību, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;

b) tie paredzēti vienīgi saprātīgai samaksai par kvalificētu darbu un atlīdzībai par izdevumiem, kas saistīti ar juridiskajiem pakalpojumiem;

c) tie paredzēti vienīgi nodevu maksājumiem vai pakalpojumu maksājumiem par iesaldēto līdzekļu, citu finanšu aktīvu vai saimniecisko resursu pastāvīgu turēšanu un saglabāšanu atbilstīgi attiecīgās valsts likumiem,

pēc tam, kad attiecīgā dalībvalsts nosūtījusi Komitejai paziņojumu par nodomu vajadzības gadījumā atļaut pieeju šādiem līdzekļiem, citiem finanšu aktīviem un saimnieciskajiem resursiem, ja Komiteja divu darba dienu laikā pēc šāda paziņojuma nav pieņēmusi pretēju lēmumu;

d) tie ir nepieciešami ārkārtas izdevumiem, pēc tam, kad attiecīgā dalībvalsts ir nosūtījusi paziņojumu Komitejai un Komiteja to ir apstiprinājusi;

e) uz tiem attiecas tiesisks, administratīvs vai arbitrāžas noteikts apgrūtinājums vai spriedums; tādā gadījumā šos līdzekļus, citus finanšu aktīvus un saimnieciskos resursus var izmantot, lai apmierinātu šādu apgrūtinājumu vai spriedumu, ja vien apgrūtinājums vai spriedums stājies spēkā pirms ANO DP Rezolūcijas 1572 pieņemšanas dienas, ja tas nav par labu šajā pantā minētai personai un ja attiecīgā dalībvalsts par to nosūtījusi paziņojumu Komitejai.

4. Šā panta 2. punktu nepiemēro iesaldētu kontu papildinājumiem:

a) procentiem vai citiem ieņēmumiem no minētajiem kontiem, vai

b) maksājumiem, kas nokārtojami saskaņā ar līgumiem, nolīgumiem un saistībām, kuras noslēdza vai radās pirms dienas, kad uz minētajiem kontiem attiecināja ierobežojošus pasākumus,

ar noteikumu, ka visiem šādiem procentiem, citiem ienākumiem un maksājumiem turpina piemērot 1. punktu.

6. pants

Padome sastāda pielikumā pievienoto sarakstu un veic tajā jebkādus grozījumus, pamatojoties uz Komitejas pieņemtajiem priekšlikumiem.

7. pants

Šī kopējā nostāja stājas spēkā tās pieņemšanas dienā, izņemot pasākumus, kas paredzēti 4. un 5. pantā, kurus piemēro no 2004. gada 15. decembra, ja vien Padome nenolemj citādi, ņemot vērā Drošības padomes nolēmumu par to nosacījumu izpildi, kas noteikti ANO DP Rezolūcijas 1572 (2004) 19. punktā.

8. pants

Šo kopējo nostāju piemēro līdz 2005. gada 15. decembrim. To pastāvīgi pārskata. To atjaunina vai vajadzības gadījumā groza, ja Padome uzskata, ka tās mērķi nav sasniegti.

9. pants

Šo kopējo nostāju publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2004. gada 13. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
B. R. BOT

PIELIKUMS

Kopējās nostājas 4. pantā minēto personu saraksts

(Pielikums tiks pabeigts pēc tam, kad tiks iecelta Komiteja saskaņā ar Apvienoto Nāciju Drošības Padomes rezolūcijas 1572 (2004) 14. pantu.)